



the human energy company™



Inducción de Seguridad para Contratistas y Visitantes

ODA (Operadora de Aviación)

Salud, Seguridad y Medio ambiente

Bienvenido a nuestras Instalaciones

- Su Seguridad es importante para nosotros.
- Chevron opera bajo las guías de la Excelencia Operacional en Seguridad, Salud, Medio Ambiente, Confiabilidad y Eficiencia, promoviendo siempre un lugar libre de incidentes.
- Por favor siga las instrucciones y guías durante el tiempo que usted permanezca en esta instalación y si tiene alguna pregunta, favor acérquese a un representante de Chevron.





Infraestructura ODA

AGENDA

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 01 | Procedimiento de evacuación
mapa de instalaciones | 06 | Sistema de seguridad (AHAS,SWA)
(JSA, SLT, NLI, LI <u>aplica solo para contratistas</u>) |
| 02 | Filosofía Chevron, Visión, Objetivos, Disciplina
Operativa, Principios de Excelencia
Operacional | 07 | Sistema de Permisos de Trabajo (<u>aplica solo para
contratistas</u>) |
| 03 | Normas Generales de Seguridad | 08 | Cambio de tareas/ tareas no planificadas (<u>aplica
solo para contratistas</u>) |
| 04 | Reporte de incidentes y Medidas Disciplinarias | 09 | Desempeño Humano y Organizacional Trabajo
(<u>aplica solo para contratistas</u>) |
| 05 | Equipo de Protección Personal | | |

01. Procedimiento de Evacuación

La Terminal cuenta con un sistema de alarmas, el cual será activado para la emergencia que se presente. El sistema de alarmas es electrónico y se activa desde un punto específico. Es un único sistema por lo que la misma alarma funciona para las siguientes emergencias:

- **Evacuación total**
- **Incendio**

Que hacer en caso de emergencia:

- **Detectar la emergencia** y notificar de inmediato.
- **Activar la alarma** de evacuación.
- **Suspender actividades** y realizar paros seguros.
- **Dirigirse por la ruta de evacuación hacia el punto de encuentro** más cercano, sin correr ni empujar.
- **Evitar áreas peligrosas** (carga estibada, equipos en movimiento, etc).
- **Llegar al los punto de reunión** asignados (utilizar el más cercano)
- **Reportar personas faltantes** o atrapadas al coordinador.
- **Esperar instrucciones** y no regresar hasta autorización oficial.

Procedimiento de emergencia y ubicación de puntos de reunion



02. Filosofía de Chevron

- La Filosofía de Chevron explica quiénes somos, qué hacemos, en qué creemos y qué planificamos cumplir. Establece un acuerdo común, no sólo para todos los que aquí trabajamos, sino también para quienes interactúan con nosotros.

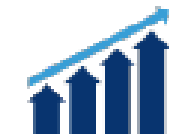
VALORES



Diversidad e Inclusion



Integridad y confianza



Alto desempeño



Alianzas



**Protección de las personas
y el medio ambiente**

La visión de Chevron y los Objetivos de OE (OE Objectives)

Visión:

Nuestra visión es ser reconocida y admirada por la industria y las comunidades en las que operamos como de clase mundial en el proceso de seguridad, seguridad y salud personal, medio ambiente, confiabilidad y eficiencia.



Gestionaremos sistemáticamente la OE para alcanzar los siguientes **objetivos**:

Lograr un lugar de trabajo sin lesiones ni incidentes.

Promover una mano de obra segura y mitigar riesgos significativos para la salud en el lugar de trabajo.

Identificar y mitigar riesgos de seguridad de proceso y medio ambiente.

Operar como líderes en la industria en integridad y confiabilidad de activos

Usar los activos y recursos naturales de manera eficiente.

Principios de Excelencia Operacional

Disciplina Operativa



“Consiste en realizar todas las tareas de la manera correcta todas las veces”.

Principios de Excelencia Operacional

Principios de Excelencia Operacional



1. Siempre opere dentro de los límites del diseño y del medio ambiente
2. Siempre opere en condiciones seguras y controladas
3. Siempre asegúrese que los equipos de seguridad estén en su sitio y funcionen
4. Siempre siga las prácticas y procedimientos de trabajo seguro
5. Siempre cumpla o exceda las necesidades del cliente
6. Siempre mantenga la integridad de los sistemas dedicados
7. Siempre cumpla con todas las reglas y normas aplicables
8. Siempre ocúpese de las condiciones anormales
9. Siempre siga los procedimientos escritos para las situaciones de alto riesgo o inusuales
10. Siempre involucre a la gente adecuada en las decisiones que afecten los procedimientos y los equipos

*“HAGALO CON SEGURIDAD
O NO LO HAGA”*

*“SIEMPRE HAY TIEMPO
PARA HACERLO BIEN”*



03. Normas Generales de Seguridad

“SIEMPRE - Libre de Incidentes- Comienza conmigo”



3.0 Normas Generales de Seguridad

- Todo Visitante/Contratista debe registrarse en la caseta de seguridad (bajar del vehículo)
- Prohibido Fumar, no se permite el ingreso cigarrillos regulares, cigarrillos electrónicos, encendedores, fósforos, etc.
- Se prohíbe la utilización de equipos electrónicos en todas las áreas. No se debe portar teléfonos celulares en áreas operativas (Todas las áreas que no sean oficinas administrativas).
- El uso de Tablet es permitido siempre que cumpla con la política de uso en campo.
- No se permite el ingreso de personal o contratistas con armas
- No se permite el ingreso de personas bajo influencias de alcohol o drogas.
- Leer y respetar todos los avisos de seguridad
- El Uso de cámaras para fotografías necesita aprobación previa.
- Use el Equipo de protección personal indicado de acuerdo con el área a visitar o permanecer
- No se permite el ingreso de personal en shorts, sandalias, zapato abierto o tacón alto

Cont. Normas Generales de Seguridad

- Mantener orden y aseo en los lugares de trabajo
 - No está permitido realizar reparaciones de vehículos dentro de las instalaciones. Si tiene un problema debe notificar a un representante de Chevron para que le dé indicaciones.
 - Se debe tener precaución con peatones y objetos fijos
 - Prohibido el acceso a áreas clasificadas sin previa autorización
 - Uso adecuado de servicios sanitarios
 - Detener el trabajo si se presentan condiciones anormales o tiene dudas
 - Cualquier tipo de incidente o casi incidente que ocurra en las instalaciones, debe ser notificado inmediatamente a su supervisor (empresa contratista) y un representante de Chevron
- ¡No cumplir con las normas establecidas, nos obligaría a tomar medidas disciplinarias !

3.1 Normas de Seguridad para Manejo de Vehículos

- La velocidad de los vehículos dentro de las instalaciones es restringida a 20 Km/hr.
- Las luces frontales deben estar encendidas
- Siempre utilice el cinturón de seguridad
- Evitar circulación innecesaria
- Apagar el vehículo si el conductor no lo está operando
- Personas sobre la cama de Vehículo no es permitido, deben transportarse dentro de la cabina
- Prohibido hablar por celular mientras maneja
- Parqueo para visitas asignado
- Siempre estacionese en posición de salida

Para ingreso a áreas operativas:



Porte los siguientes elementos de protección mínimos: **calzado de seguridad o cerrado en cuero, camisa y pantalones largos, casco y gafas de seguridad.**

Confirme los requerimientos adicionales con el área a la que se dirige.



Transite únicamente por los **caminos peatonales**



Atienda **las señales preventivas** en las instalaciones



El **teléfono celular solo** puede ser usado en áreas administrativas



Esté atento al **movimiento de montacargas y vehículos**



Por menor que sea una lesión, se debe detener el trabajo que está realizando y reportar **INMEDIATAMENTE.**

04. Reporte de Incidentes y Medidas Disciplinarias

Cualquier tipo de incidente que ocurra en las áreas de trabajo o instalaciones, debe ser notificada inmediatamente a su supervisor y representante de Chevron

Los trabajos no podrán reiniciarse hasta que el lugar sea seguro nuevamente.

Si se comprueba que el incidente fue causado por descuido o negligencia del empleado/contratista, puede estar sujeto a una sanción o suspensión

Violación de nuestras Políticas internas tales como uso de drogas, ingerir alcohol, fumar dentro de las instalaciones, uso de teléfono celular, mal comportamiento o bromas entre compañeros, nos obligara a tomar las medidas que correspondan a cada caso que podrían llevarnos a no permitir el ingreso a nuestras instalaciones.



05. Equipo de Proteccion Personal

“SIEMPRE - Libre de Incidentes- Comienza conmigo”



Equipo de Protección Personal

Se deben usar cascos, calzado protector de seguridad y protección ocular en todas las áreas de operación, almacenamiento y talleres.

Pueden existir peligros que requieran el uso de EPP adicional en otras áreas (por ejemplo, guantes, protección auditiva, etc.). Se debe usar EPP adicional tal como se especifica en las Hojas o Fichas de Seguridad (FDS), cuando se manipulan productos químicos o sustancias peligrosas que puedan resultar en una exposición química.

El EPP se seleccionará en función de los resultados de la Evaluación de Peligros EPP y éste cumplirá con todos los requisitos aplicables para su selección y uso (p.e.: fabricante, OHSA, NIOSH, ANSI, ASTM, NFPA, etc.).

El área operativa se define como patios de tanques, racks de carga, talleres de mantenimiento, manifolds de tubería, bodegas, estaciones de descarga, mezcla, empaque, engrase y laboratorio.

Las joyas se deben retirar cuando los trabajadores estén trabajando en áreas donde las joyas se puedan enganchar en equipos en movimiento (ejes giratorios, correas, poleas y otros elementos), objetos afilados, o puedan entrar en contacto con circuitos eléctricos.

Proteccion de la Cabeza. NORMA ANSI Z89.1

- Los cascos no deben ser metálicos y deben cumplir los requisitos de la norma ANSI Z89.1 (estampada), o su equivalente.
- Los cascos deberán llevarse bien colocados en la cabeza y no ladeados, ni girados hacia atrás.
- Los cascos no deben ser alterados (pegados, perforados, cortados, pintados, etc.) de ninguna manera que afecte su integridad estructural, a menos que sea aprobado por el fabricante.
- Los cascos se deben inspeccionar antes de cada uso y se sustituirán inmediatamente a la primera señal de grietas, abolladuras, u otros daños.
- Los cascos tipo bump cap (gorra contra impacto) se pueden utilizar en zonas con poca altura libre (por ejemplo, instalaciones aeroportuarias, carga/descarga de trenes).
- Los cascos de clase E con pantalla facial integrada y forro de pasamontañas para trabajos en o cerca de componentes eléctricos energizados a >50 voltios.
- Los sistemas de suspensión, utilizados para colocar los cascos en la cabeza del usuario, crean un efecto de amortiguación crítico. Los sistemas de suspensión no se deben retirar del casco, ni modificarse de ninguna manera que no esté específicamente aprobada por el fabricante.
- Los cascos no se deben utilizar después de la fecha indicada de expiración.
- Entre el casco y la suspensión sólo se pueden introducir forros homologados (es decir, las sudaderas con capucha no se pueden introducir bajo el forro del casco).



Protección de Ojos NORMA ANSI Z87.1

- Las gafas de seguridad deben cumplir los requisitos de la norma Z87.1 del American National Standards Institute (ANSI), o su equivalente. En el marco o las patas de las gafas de protección debe figurar la inscripción "Z87" (o un etiquetado normativo equivalente).
- Todas las gafas de seguridad (graduadas y no graduadas) deben tener protección lateral o envolvente. Se acepta el uso de protectores laterales desmontables, como las protecciones laterales con clips o deslizantes.
- Cuando a los empleados que trabajen al aire libre los afecte el deslumbramiento excesivo, podrán llevar gafas de seguridad con lentes oscuros que cumplan los requisitos de la norma ANSI Z87.1.
- Las gafas de seguridad oscuras no deben ser usadas en interiores o al aire libre durante los períodos de oscuridad.

Nota: no se permite el uso de lentes graduados sin lentes de seguridad o sobre-lentes



Protección de los Pies – ASTM 2413

Se aceptará cualquier estilo de zapato o bota de seguridad que cumpla las especificaciones de ASTM F2412 o 2413 o equivalentes, EXCEPTO los siguientes:

1. Bota estilo vaquero con tacón de montar (este estilo tiene una suela / tacón curvo que interfieren para pisar con firmeza al escalar).
 2. Los zapatos tipo tenis con laterales de lona y/o suelas crepe (estos materiales no ofrecen la resistencia adecuada contra perforaciones, impactos, o productos químicos, ni sujetan la puntera).
- El calzado de seguridad deberá tener suela antideslizante y resistente al aceite y altura mínimo.
 - El calzado puede ser con cordones o sin cordones.
 - El calzado será de puntera cerrada, con la parte superior de cuero. No se acepta el uso de tenis, sandalias, zapatos abiertos o perforados.
 - La parte superior del zapato está hecha de un material resistente a los productos químicos, que protegerá el pie de la penetración de productos químicos o aceites (es decir, cuero)



Programa de Protección de Manos

NOTA: La compra y/o uso de guantes en las instalaciones fuera de los tipos indicados en esta Política DEBEN SER revisados y aprobados por el Equipo HSE y la Gerencia, antes de realizar el pedido.

- Las personas que realicen actividades en las que exista riesgo de exposición a sustancias nocivas, por ejemplo, absorción cutánea de sustancias nocivas, cortes o laceraciones, abrasiones, pinchazos, quemaduras químicas, quemaduras térmicas y temperaturas extremas nocivas, deberán llevar protección para las manos durante la realización de trabajos "generales/secos" (actividades en las que NO se prevé la exposición/saturación de combustibles o productos/componentes lubricantes) y trabajos "húmedos" (actividades en las que se prevé la exposición/saturación de combustibles o productos/componentes lubricantes).
- Como mínimo, una auto-evaluación previa al inicio del trabajo debe tener en cuenta cualquier corte, pinchazo, abrasión, impacto, exposición (incluidas las instrucciones de las FDS), etc. y, posteriormente, la elección adecuada de la protección de las manos para mitigar estos riesgos. Los ATS (JSA) existentes para las tareas, se deben actualizar para incluir la referencia adecuada para la protección de las manos, y el tipo de guantes cuando se requiera.

Guante anticorte	
Guante anti impacto	



Guante de nitrilo para químicos	
Guante de cuero soldadura	

El tipo de guantes necesarios depende del tipo de actividad que se realice. Ver la Tabla 2 para ejemplos de tipos de guantes.

Tabla 2. Tipo de Guantes

Tipo de Guantes	Riesgo Potencial de Daño a las Manos					
	Abrasión	Corte	Quemadura	Contacto con químicos	Impacto / Pellizco	Choque / Quemadura eléctrica
Guantes de cuero	X					
Guantes multi-propósito	X			X		
Productos químicos de calibre fino (aprox. 5 mil de grosor)				X		
Químicos de calibre grueso	X			X		
Guantes resistentes a los cortes	X	X				
Guantes químicos resistentes a los cortes	X	X		X		
Guantes resistentes a los impactos	X				X	
Guantes de caucho eléctricos						X
Guantes de soldadura			X			
Guantes de protección térmica			X			

Estandar Ropa Resistente al fuego (FRC)

Requisitos para el uso de ropa resistente al fuego (FRC)

- Debido a la naturaleza de las actividades dentro de las ubicaciones de las terminales de Chevron Products, la posibilidad de incendio incidentes relacionados está presente en todas las ubicaciones de terminales que requieren el uso de FRC. Los tipos de actividades identificados incluyen:
 - a. Mayor riesgo debido a la posible generación de electricidad estática por la transferencia de materiales inflamables.
 - b. Almacenamiento a granel y manipulación de material inflamable.
 - c. Actividades de trabajo en caliente relacionadas con el mantenimiento que ocurren dentro de la ubicación.
 - d. Eléctrica Áreas clasificadas: Actividades de mantenimiento eléctrico.
- Se debe usar FRC Certificado que cumpla o supere el desempeño de seguridad de NFPA 2112 y NFPA 70 E para Ropa resistente a arco eléctrico (ARC), o estándar equivalente, siempre que exista la posibilidad de incendio repentino, arco eléctrico o según lo identificado mediante una evaluación de peligros adicional. Esto puede incluir sitios de trabajo exigidos por requisitos regulatorios locales, áreas clasificadas peligrosas, operaciones de trabajo en caliente y/o sitios de trabajo que tienen el potencial de liberar o acumular materiales inflamables.

No aplica para visitas exclusivas para áreas de oficinas administrativas de la Terminal de Combustibles



FR Camisa ligera de manga larga FR Force NFPA– Mezcla FR certificada CAT 2



Pantalones de trabajo FR



NFPA 2112 – Mezcla de algodón FR certificada CAT 2



**the
human
energy
company®**



06.Sistema de Seguridad (AHAS,SWA,JSA, SLT, NLI, LI)

**Nota: A partir de esta página aplica
únicamente para contratistas**

AHAS

Evaluando Peligros Analizando Salvaguardas

Evalúe peligros de alta consecuencia

- ¿Qué peligros están presentes que puedan causar lesión, fuga al medio ambiente, pérdida de negocio o impacto a la comunidad?
- ¿En dónde es más probable que cometa un error?
- ¿Qué condiciones son nuevas o diferentes hoy?

requerimientos de la tarea



factores organizacionales



ambiente de trabajo



factores individuales



Analice y maneje cualquier peligro con Salvaguardas

- ¿Qué Salvaguardas deben funcionar para prevenir o mitigar un incidente?
- ¿Tengo todo el soporte y recursos que necesito?
- ¿Debería proceder de acuerdo con lo planeado?
- ¿Cuáles herramientas de desempeño humano pueden ayudarme para esta tarea?

Yo he revisado mi plan, verificado las salvaguardas, involucrado a las personas adecuadas y estoy listo para iniciar el trabajo.
Avisé a su Líder cuando identifique brechas en las salvaguardas.

Autoridad para Detener el Trabajo (SWA)



Siempre cumplimos con los Principios de Operación indicados en el reverso de esta tarjeta.

Todo empleado y contratista de Chevron es **responsable** y está **autorizado** para detener cualquier tipo de trabajo que no siga estos principios.

No habrá repercusiones.
Este es nuestro compromiso con usted.

Autoridad para detener el trabajo

- Usted cuenta con la autoridad para detener el trabajo, que puede ser usada cuando usted considere que existen condiciones de riesgo, si ocurre un casi incidente, o si se identifican fallas en las salvaguardas, entre otros.

JSA- ATS

ANALISIS DE TRABAJO SEGURO

1

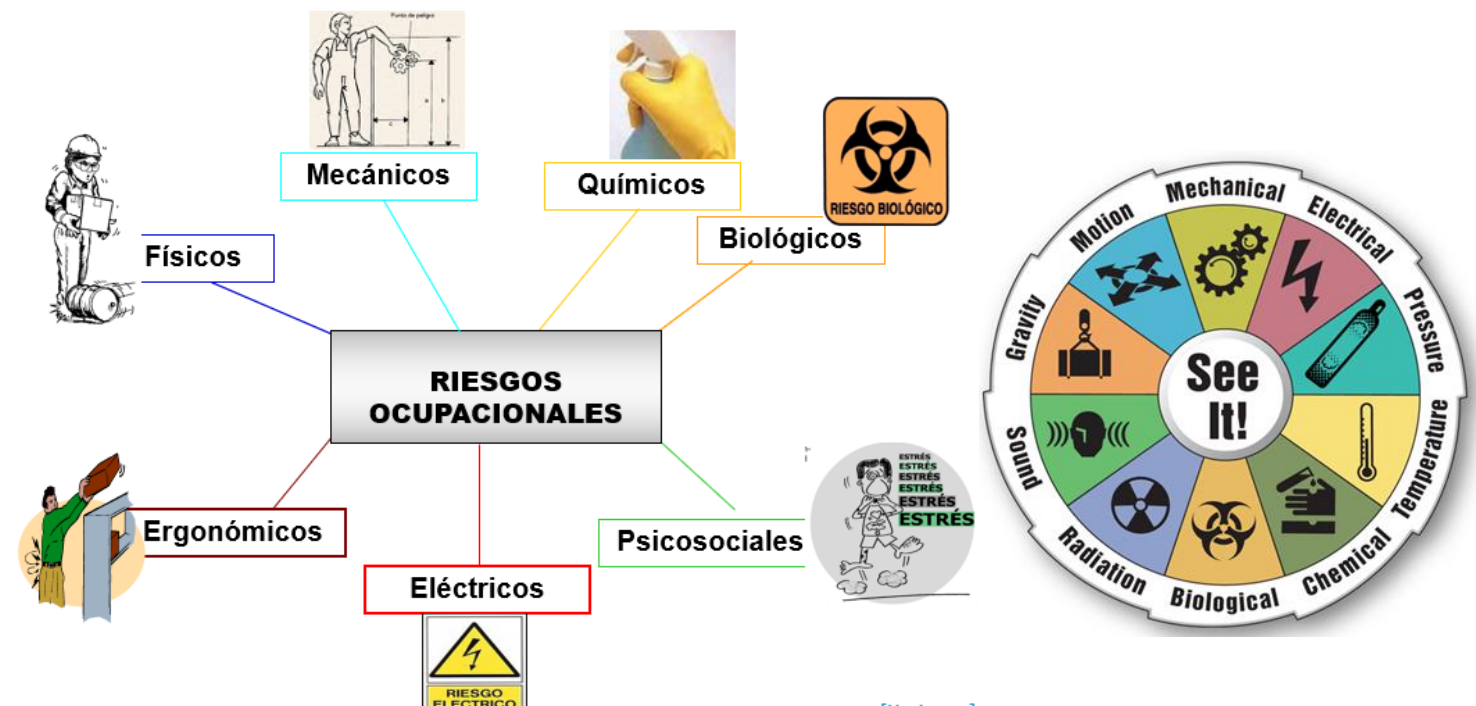
Proceso sistemático en el que se establece la secuencia de los pasos necesarios para realizar un trabajo, los peligros potenciales de cada paso y los controles requeridos para eliminar o reducir esos peligros

2

Una JSA no es un procedimiento o norma, es más bien una herramienta práctica.

QUIENES ELABORAN UN JSA o ATS

- los propios trabajadores que ejecutan la tarea y personas expertas
- Encargado del proyecto
- Emisor del Permiso
- Especialista de HES
- Otros especialistas (en este caso electricistas certificados y con experiencia en proyectos similares.



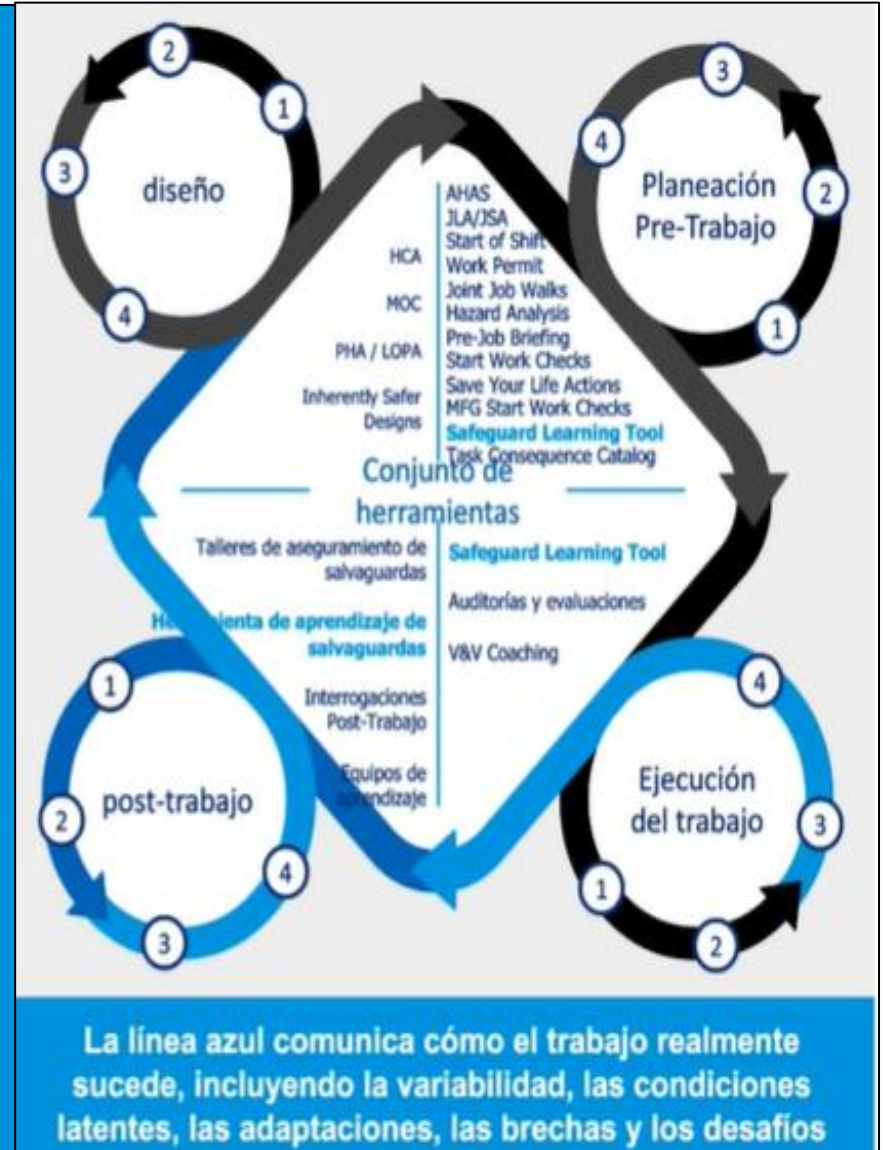
¿Qué es la Herramienta de Aprendizaje de Salvaguarda?- SLT

La herramienta de aprendizaje de salvaguardas

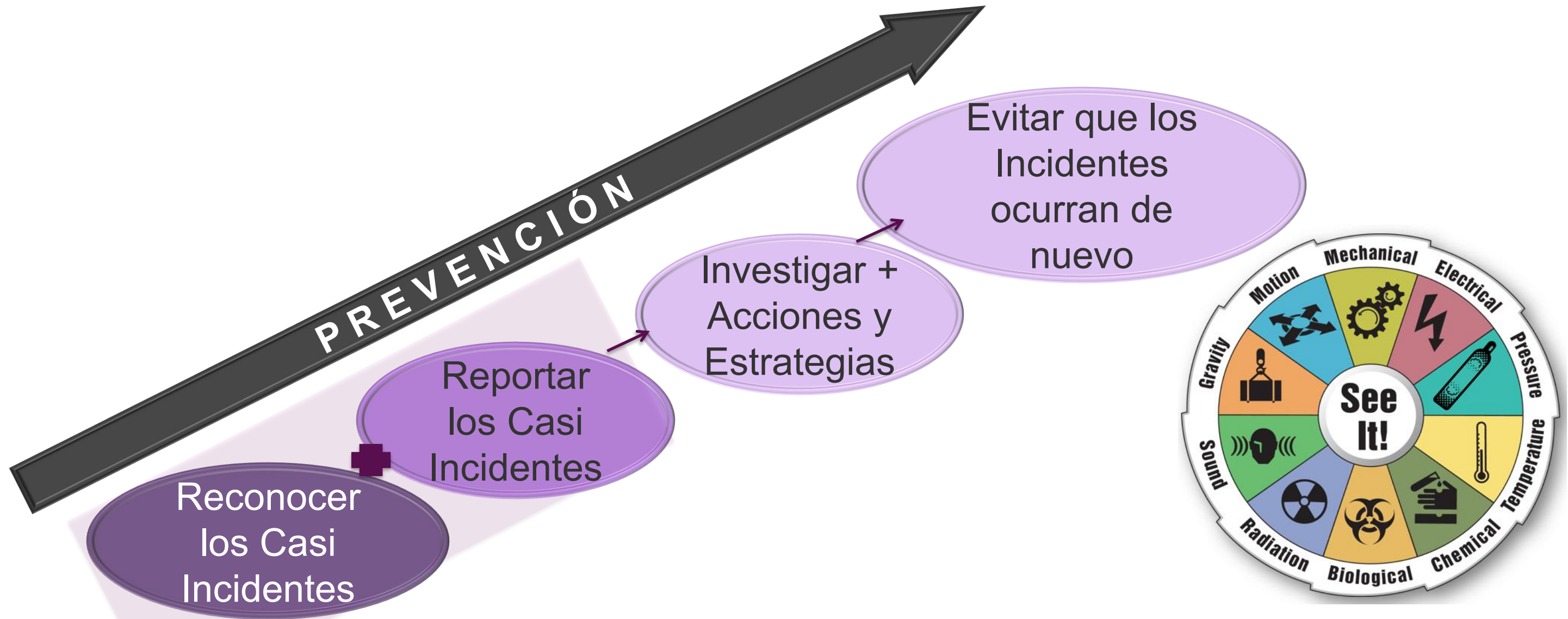
- ✓ Permite el diálogo de igual a igual sobre cómo el trabajo realmente sucede (como un mini equipo de aprendizaje)
- ✓ Nos permite aprender más de la línea azul
- ✓ Supera vulnerabilidades y oportunidades de mejora en torno a las salvaguardas
- ✓ Promueve el diálogo que va más allá de la verificación de salvaguardas
- ✓ Se puede utilizar en todas las fases de trabajo (pre, durante y post)

La herramienta de aprendizaje de salvaguardas no es

- ✗ Enfocado en observaciones de comportamiento e identificación de puntos cuestionables (esto no es una LPO)
- ✗ Un reemplazo para otras herramientas de verificación o chequeos antes de comenzar un trabajo.



Incidente o Casi Incidente Reporte e investigación



Incidentes y Casi incidentes

La única diferencia entre un incidente y un casi incidente, es la consecuencia o impacto

Mientras mas Casi Incidentes identifiquemos, mas incidentes podemos prevenir

Tipos de Perdida

1. Lesiones Personales

-Es la prioridad numero uno. Afecta a la persona y a la compañía, al trabajo y al hogar,

2. Daño al Medio Ambiente :

- Cualquier impacto ambiental. 0.5 litros derramado al suelo o a agua debe de reportarse .

3. Daño de Equipo o propiedad

-Incurrir en costos de reemplazo y reparación de los equipos dañados

4. Reputación de la compañía



Type : Non-Open Flame Permit

Number : CRKG-010628

State : Draft

Permit Details

Site:	Cracking ABU
Planned Start Date:	13 Feb 2021
Planned End Date:	13 Feb 2021
Maximum Lifetime:	30 Days
Work Location:	SRU Unit #1
Offline Approval and Execution:	No
Equipment:	FRONT END SECTION (0125-FRNT) SULFUR TRANSFER PUMP (P-2101)
Tools/Equipment to be used:	Hand tools, Picker
Work Order:	590352-019
Lead Craft:	Pipefitter/Boilermaker
Isolation Requirement:	Yes
External Hazard Analysis / Consequence plan	No
Revalidate by Permit Approver Required?	

Attached Certificates

Isolation Certificate:	CRKG-008736
------------------------	-------------

Signature History

Signature	Signee	Date	Company
Signature	Print Name	Sign	Date/Time Company

Draft

Tutorial eCOW

07. Sistema de Permisos de Trabajo

Antes de empezar cualquier trabajo se debe solicitar permiso de trabajo a un Supervisor de Chevron en la localidad

☐ Revisión de Plan Diario de Trabajo

- ☐ Charla de Seguridad antes de empezar los trabajos
 - Aspectos generales de la localidad
 - Aspectos específicos de los trabajos a realizar



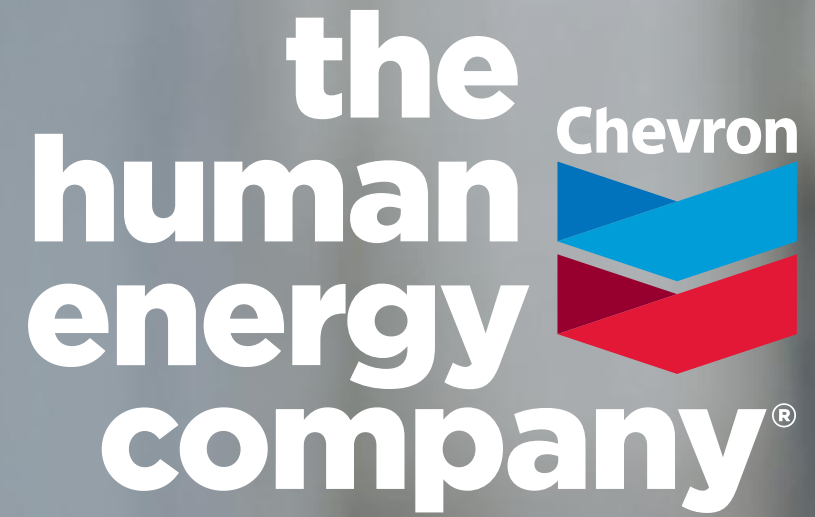
08. Cambio de tareas , tareas no planificadas

Los trabajadores deben seguir los lineamientos de Chevron ya que estos han sido revisados previamente para asegurarse que no hay riesgos en las actividades .

Si el personal va a cambiar de tarea , debe notificar a su supervisor inmediato, este debe avisar al emisor o al supervisor de campo para realizar el análisis de riesgo respectivo.

No se puede comenzar con la nueva tarea hasta no tener la aprobación de un supervisor de Chevron y estas hayan sido discutidas con el personal de la empresa contratistas.

Todos los recursos deben estar disponibles para comenzar la nueva tarea.



09. Desempeño Humano y Organizacional



Desempeño humano y organizacional

Definición



La forma en que las personas, la cultura, los equipos, los sistemas de trabajo y los procesos interactúan como un sistema.

- Mejora la interacción entre las personas y los sistemas críticos en los que trabajan
- Aplicar los principios y conceptos del desempeño humano y organizacional para crear y mantener sistemas que toleren errores y disminuyan la dependencia de las personas como **salvaguarda** y para reducir la probabilidad de error
- El desempeño humano y organizacional hace que sea más fácil acertar y más difícil equivocarse

Desempeño humano y organizacional

Los principios son fundamentales

1



El error es normal

2



Los sistemas influyen en el comportamiento

3



La culpa no soluciona nada

4



Aprender y mejorar es esencial

5



La respuesta es importante

Errores, violaciones, sabotaje



SEGURIDAD PSICOLOGICA

El concepto de seguridad psicológica puede entenderse como un clima organizativo en el que los individuos sienten que pueden hablar con sinceridad y abiertamente sin temor a las represalias.

4 etapas de la seguridad psicológica



Seguridad de Inclusión - sentirse incluido



Seguridad del alumno: sentirse seguro para aprender y crecer



Seguridad de colaboración: sentirse seguro para contribuir



Seguridad para retar: desafiar el status quo



Escanee el código QR con su celular y responda de manera consciente el siguiente "TEST DE COMPRENSION" Recuerde que el test se aprueba con el 80% de la calificación total

Test de Comprensión Charla
Inducción Contratista ODA



**NOTA: si el código QR no funciona,
por favor de click en el siguiente link**

[Test de Comprensión Charla Inducción Contratista ODA – Fill out form](#)

Test de Comprensión Charla
Inducción Visitantes ODA



**NOTA: si el código QR no funciona,
por favor de click en el siguiente link**

[Test de Comprensión Charla Inducción Visitantes ODA – Fill out form](#)